ESTACION HIGRO-TERMO INALÁMBRICA CONTROLADA POR SEÑALES DE RADIO DE 868MHz

Manual de Instrucciones

Cat. No. 30.3013.IT

Muchas gracias por haber adquirido esta estación higro-termo inalámbrica de TFA.

ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO

Por favor, lea detenidamente las instrucciones de uso.
De este modo se familiarizará con su nuevo dispositivo, conocerá todas las funciones y componentes, así como información relevante para la puesta en funcionamiento y el manejo del dispositivo y reciba consejos sobre cómo actuar en caso de avería.
Si sigue las instrucciones de uso, evitará que se produzcan daños en el dispositivo y no comprometerá sus derechos por vicios, previstos legalmente, debido a un uso incorrecto.
No asumimos responsabilidad alguna por los daños originados por el incumplimiento de estas instrucciones de uso!
Tenga en cuenta ante todo las advertencias de seguridad!
Guarde estas instrucciones de uso en un sitio seguro!

ENTREGA

- Estación higro-termo (dispositivo base)
- Sensor remoto
- Pilas 5 x AA, IEC LR6, 1.5V
- Instrucciones de uso

ÁMBITO DE APLICACIÓN Y VENTAJAS DE SU NUEVO DISPOSITIVO:

- Hora controlada por radio DCF-77 con opción de ajuste manual
- Activación/desactivación (ON/OFF) de la función de recepción de hora
- Visualización de la hora en el formato de las 12/24 horas
- Presentación de Horas y minutos, los segundos se indican con los puntos titilando
- Opción de la zona horaria ±12 horas

- Visualización de la fecha con el calendario del mes
- Visualización de la temperatura en grados Centígrados (°C) o Fahrenheit (°F) se puede seleccionar cualquiera de las dos opciones
- Lectura de temperatura Interior y al aire libre con el registro del MIN/MAX
- Lectura de la humedad Interior y al aire libre presentada como RH% con registro del MIN/MAX
- Indicador de nivel de confort Interior - Iconos de cara feliz y triste
- Registros del MIN/MAX para la temperatura interior y al aire libre presentados con la fecha y hora en que ocurrieron y pueden ser borrados
- Puede recibir (soportar) hasta 3 transmisores al aire libre
- Indicador de batería baja
- Transmisión a control remoto de la temperatura al aire libre vía señales 868MHz
- Intervalo de chequeo temperatura al aire libre cada 4 segundos
- Se puede colgar en la pared o colocar sobre una mesa

PARA SU SEGURIDAD:

- El producto solo es adecuado para los ámbitos de utilización descritos anteriormente. No emplee el dispositivo de modo distinto al especificado en estas instrucciones.
- No está permitido realizar por cuenta propia reparaciones, transformaciones o modificaciones por cuenta propia en el dispositivo.
- Este dispositivo no es indicado para fines médicos ni para información pública, sino que está destinado únicamente para uso privado.



¡Precaución:
Riesgo de lesiones:

- Mantenga el dispositivo y las pilas fuera del alcance de los niños.
- No tire las pilas al fuego, no las cortocircuite, desmonte ni recargue, ya que existe riesgo de explosión.
- Las pilas contienen ácidos nocivos para la salud. Las pilas con un estado de carga bajo deben combinarse lo antes posible para evitar fugas. No utilice simultáneamente pilas nuevas y usadas o pilas de

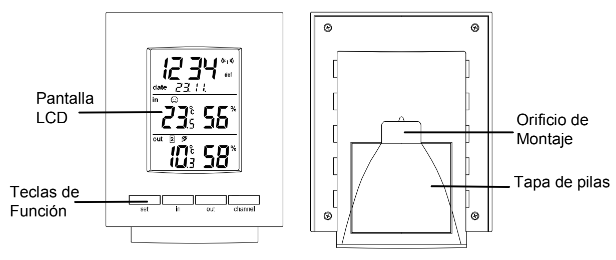
diferente tipo. Utilice guantes protectores resistentes a productos químicos y gafas protectoras si manipula pilas con fugas de líquido!

Advertencias importantes sobre la seguridad del producto

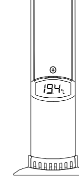
- No exponga el dispositivo a temperaturas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- El sensor exterior está protegido contra las salpicaduras de agua, pero no es estanco al agua. Busque un lugar protegido de la lluvia para el emisor.

COMPONENTES:

Estación higro-termo



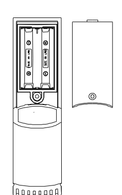
Transmisor termo-higro



- Transmisión remota de la temperatura y humedad exterior a la estación higro-termo a través de señales de frecuencia de 868MHz
- Cubierta Impermeable
- Estuche para montaje en la pared
- Coloque en un lugar cubierto. Evite exponer la unidad a la lluvia y sol directo

CÓMO INSTALAR Y SUSTITUIR LAS PILAS EN EL TRANSMISOR TERMO-HIGRO

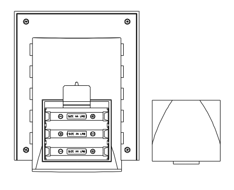
El transmisor Ttrmo-higro utiliza dos (2) pilas AA, del tipo IEC LR6, 1.5V. Para instalar y cambiar las pilas, por favor siga los siguientes pasos:



1. Retire la tapa de las pilas en la parte frontal con un destornillador pequeño.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta, (observe las marcaciones).
3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.

COMO INSTALAR Y CAMBIAR LAS BATERÍAS EN LA LA ESTACIÓN HIGRO-TERMO

La estación higro-termo utiliza 3 pilas AA, IEC LR6, de 1,5 V. Para instalar y sustituir las pilas, siga el procedimiento que se describe a continuación:



1. Inserte el dedo o otro objeto sólido en el espacio en la parte superior central del compartimiento de pilas y deslice hacia arriba para quitar la cubierta.
2. Inserte las pilas observando la polaridad correcta (vea marcación).
3. Coloque nuevamente la tapa de pilas.

Cambio de pilas

- Cambie las pilas de la estación cuando aparezca en la pantalla el símbolo de la pila por encima de los valores internos.
- Cuando las pilas del transmisor exterior estén agotadas, aparecerá el símbolo de la pila por encima de los valores externos.

Nota:

Si se sustituyen las pilas en cualquiera de los aparatos, será necesario reiniciar todos los aparatos siguiendo los procedimientos de configuración. Esto se debe a que el transmisor, cuando es puesto en funcionamiento, asigna un código de seguridad aleatorio que debe ser recibido y almacenado por la estación higro-termo dentro de los tres primeros minutos en que el transmisor comienza a recibir energía.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO:

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Primero, ponga las pilas en el transmisor (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en el transmisor termo-higro**" más arriba).
2. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el transmisor, ponga las pilas en la estación higro-termo (lea las instrucciones sobre "**Cómo instalar y sustituir las pilas en la estación higro-termo**" más arriba). Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00 y también aparece el símbolo de la señal de recepción. Si estos datos no son mostrados en la pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas. Una vez que se visualicen los datos en la pantalla puede continuar con el siguiente paso.
3. Después de poner las pilas en la estación, esta empieza a recibir los datos del transmisor. Luego deben visualizarse en la pantalla los datos de la temperatura y la humedad exterior. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de dos minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a reinstalarlas desde el paso 1.
4. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la estación y el transmisor (vea las instrucciones sobre "**Instalación**" y "**Recepción de la señal de 868 MHz**").

Nota:
Al cambiar las pilas de los aparatos, asegúrese de que las pilas no se salgan de los contactos. Después de retirar las pilas, espere al menos 1 minuto antes de volver a instalarlas; de lo contrario, podrán producirse problemas de puesta en funcionamiento y transmisión.

CUANDO SE UTILIZA MÁS DE UN TRANSMISOR

1. Debe quitar todas las pilas de la estación higro-termo y del transmisor y esperar un minuto si ya ha hecho la instalación de un transmisor anteriormente.
2. Ponga las pilas en el primer transmisor.

3. En un periodo de dos minutos después de haber puesto las pilas en el primer transmisor, ponga las pilas en la estación higro-termo. Una vez que haya instalado las pilas, todos los segmentos de la pantalla LCD se iluminarán brevemente. Acto seguido muestra los datos de la temperatura y la humedad interior y la hora en las 0:00. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de un minuto, quite las pilas y espere por lo menos un minuto antes de volver a colocarlas.
4. Luego deben visualizarse en la estación higro-termo los datos de la temperatura y la humedad exterior del primer transmisor (canal 1). También el símbolo de la señal de recepción parpadea en la pantalla. Si estos datos no son mostrados en pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1.
5. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación higro-termo los datos de la temperatura y la humedad exterior del primer transmisor, ponga las pilas en el segundo transmisor.
   Nota: Las pilas del segundo transmisor deben ponerse 45 segundos después de la recepción de los datos del primer transmisor.
6. Luego se deben ver en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humadad exterior del segundo transmisor y el símbolo del "canal 2". Si estos datos no son mostrados en pantalla después de 2 minutos, quite las pilas de ambas unidades y vuelva a comenzar desde el paso 1
7. Tan pronto como se vean en la pantalla de la estación los datos de la temperatura y humedad exterior del segundo transmisor y símbolo del "canal 2", ponga las pilas en el tercer transmisor. Luego, dos minutos después se deben ver en la pantalla los datos en exteriores del tercer transmisor y el símbolo del canal debe devolverse al número "1", una vez que se reciban correctamente los datos del tercer transmisor. Si estos datos no son recibidos, las unidades nuevamente desde el primer 1.
   Nota: El usuario debe poner las pilas en el tercer transmisor dentro de 45 segundos después de que la estación higro-termo muestre los datos del primer transmisor. O inmediatamente después de que haya terminado la recepción de datos del segundo transmisor.
8. Con el fin de asegurar una buena cobertura de la señal de transmisión de 868 MHz, las unidades deben ser colocadas dentro de una distancia no mayor a 100 metros, bajo buenas condiciones

de transmisión, esta distancia se contabiliza entre la posición final de la estación higro-termo y el transmisor (vea las instrucciones sobre “**Instalación**” y “**Recepción de la señal de 868 MHz**”).

IMPORTANTE:
Se pueden presentar problemas de transmisión si la instalación de los sensores adicionales no es hecha de acuerdo a las instrucciones dadas anteriormente. Si se presenta algún problema, será necesario retirar las pilas de todas las unidades y volver a reinstalarlas desde el paso 1.

HORA CONTROLADA POR RADIO DCF

La estación base para la hora radio controlada es un reloj de Cesio Atómico operado/manejado por el Physikalisch Technische Bundesanstalt Braunschweig el cual tiene una desviación de menos de un segundo en un millón de años. La hora es codificada y transmitida desde Mainflingen cerca de Frankfurt vía señales de frecuencia DCF-77 (77.5 Khz.) y tiene un rango o alcance de transmisión de aproximadamente 1,500 Km. Su estación higro-termo controlada por señales de radio recibe esta señal y la convierte para suministrarle la hora precisa en el verano o en el invierno. La calidad de la recepción depende en gran medida de la ubicación geográfica. En casos normales, no debe haber problemas de recepción dentro de un radio de 1,500km alrededor de Frankfurt.

Una vez que la temperatura al aire libre sea visualizada en la estación higro-termo, el icono de la torre DCF empezará a titilar en la esquina superior izquierda de la pantalla. Esto indica que el reloj ha detectado la presencia de la señal de radio y está intentando recibirla. Cuando el código de la hora es recibido, El icono de la torre DCF se quedará encendido permanentemente en la pantalla y la hora será visualizada.

La recepción de la radio-señal DCF se lleva a cabo dos veces a las 02:00 y a las 03:00 de la madrugada. Si la señal de recepción no es recibida correctamente a las 02:00, el siguiente intento se hace a las 06:00 de la mañana y luego el siguiente intento se hará el día siguiente a las 02:00 de la madrugada.

Si el icono de la torre titila, pero no ajusta/recibe la hora o la torre DCF no aparece en la pantalla, entonces por favor tome nota de lo siguiente:

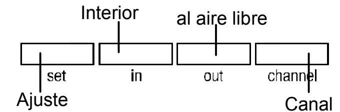
- La distancia recomendada entre la estación y cualquier fuente de interferencia, tales como monitores de computadores o televisores debe ser de un mínimo de 1.5 - 2 metros.

- Dentro de habitaciones construidas en hierro y concreto (sótanos, edificios con superestructuras), la señal recibida naturalmente se debilita. En casos extremos, por favor coloque la unidad cerca de una ventana y apuntando con su parte frontal o trasera hacia el transmisor de Frankfurt.
- Durante las horas nocturnas, las interferencias atmosféricas son usualmente menos severas y la recepción es posible en la mayoría de los casos. Con una sola recepción diaria es suficiente para mantener la desviación de la exactitud (margen de error) por debajo de 1 segundo.

TECLAS DE FUNCIONAMIENTO:

Estación higro-termo:

La estación higro-termo tiene 4 teclas de función fáciles de usar:



Tecla SET (Ajuste):

- Se usa para ingresar en el modo de ajuste 'set' para las siguientes funciones: Contraste del LCD, Zona Horaria, para encender/apagar la función de recepción de la hora ON/OFF, Formato de visualización de la hora en las 12/24 horas, la hora Manual, el año, la fecha, °C/°F, y el ajuste del nivel de sensibilidad de los iconos para suministrar las previsiones del tiempo

Tecla IN (Interior):

- Se usa para alternar entre la temperatura y humedad interior actual/ mínima/ máxima
- Presione por 3 segundos para borrar los registros del mínimo y máximo de la temperatura y humedad interior (ajustará todos los registros con respecto al nivel actual)
- Cambia los valores en los modos de ajuste
- **Nota:** en el modo de visualización de las 24hrs, el día es ajustado usando la tecla IN en el modo de visualización de las 12hrs, el mes es ajustado usando la tecla IN.

Tecla OUT (Al aire libre):

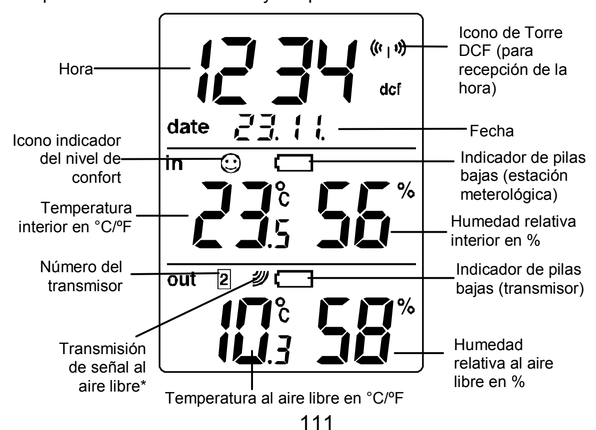
- Se usa para cambiar entre la temperatura y humedad al aire libre actual/ mínima/ máxima
- Presione por 3 segundos para borrar y reajustar los registros de los valores mínimo y máximo de la temperatura y humedad al aire libre (serán borrados y reajustados con respecto al nivel actual del transmisor relativo quese muestra reajustado los datos de cada transmisor deben separarse individualmente)
- Cambia los ajustes de los minutos y mes cuando está en el modo de ajuste 'set'
- **Nota:** en el modo de visualización de las 24hrs, el mes es ajustado usando la tecla OUT en el modo de visualización de las 12hr, el día es ajustado usando la tecla OUT.

Tecla CH (Canal):

- Se usa para cambiar/alternar entre los Transmisores al aire libre 1, 2 y 3.
- Para salir del modo de ajuste o configuración manual

PANTALLA LCD:

Para facilitar su visualización, la pantalla LCD ha sido dividida en 5 secciones donde se presenta la información siguiente: hora/calendario, temperatura/humedad interior y temperatura/humedad exterior.



* Cuando la señal sea recibida correctamente, el icono se encenderá. (Si la señal no se recibe correctamente el icono no aparecerá en la pantalla.) De esa manera el usuario puede así ver fácilmente los datos de la última recepción exitosa de la señal (icono encendido) ningún icono (icono apagado), el icono pequeño que titila en la pantalla señala que ya se recibió la recepción.

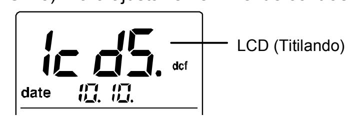
AJUSTES MANUALES

Los siguientes ajustes manuales podrán ser cambiados usando la tecla SET:

- Ajuste del contraste del LCD
- Ajuste de la Zona Horaria
- Ajuste de la función de recepción de la hora encendido/apagado ON/OFF
- Ajuste del formato de visualización de la hora 12/24-horas
- Ajuste Manual de la Hora
- Ajuste del Calendario
- Ajuste del 'Snooze'
- Ajuste de la temperatura en °C/°F
- Ajuste del icono de sensibilidad para el pronóstico del tiempo

AJUSTE DEL CONTRASTE DE LA PANTALLA LCD

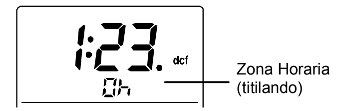
El contraste del LCD puede ser puesto/cambiado en 8 diferentes niveles para ajustarse de acuerdo a las necesidades del usuario (viene preajustado en LCD 5). Para ajustar en el nivel de contraste deseado:



1. Presione por 3 segundos la tecla SET con el fin de entrar al programa de ajuste del nivel de contraste del LCD (relampagueando).
1. Presione la tecla IN para seleccionar el nivel de contraste deseado.
2. Presione la tecla SET para confirmar y entrar al modo/programa de "**Ajuste de la zona horaria**" o para salir del modo de ajuste pulse la tecla CHANNEL.

AJUSTE DE LA ZONA HORARIA

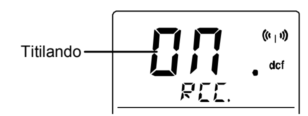
La zona preajustada en la estación higro-termo es “0”. Para cambiarla a una zona horaria diferente:



2. Pulse la tecla SET después de terminar el ajuste del nivel de contraste del LCD con el fin de entrar al programa de ajuste de la zona horaria (relampagueando).
3. Usando la tecla IN, ponga la nueva zona horaria. La escala corre desde 0 hasta +12 y luego va en cuenta regresiva desde -12 hasta 0, en intervalos consecutivos de 1 hora.
4. Pulse la tecla SET para confirmar y entrar en el programa de “**Ajuste de la función de recepción de la hora ON/OFF**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

AJUSTE DE LA FUNCION DE RECEPCION DE LA HORA ON/OFF

En áreas donde la recepción de la señal de la hora DCF-77 no es posible, la función de recepción de la señal de la hora DCF-77 puede ser apagada ‘OFF’. El reloj trabajará entonces como un reloj de cuarzo normal. (Esta función viene encendida/ON).



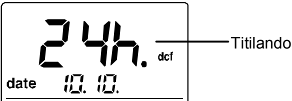
1. El digito “ON” empezará a titilar en el LCD.
2. Use la tecla IN para apagar/OFF función de recepción de la hora.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de ”**Ajuste del formato de la Hora 12/24**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

Nota:

Si la función de recepción de la hora está apagada “OFF” manualmente, el reloj no hará ningún intento para recibir la señal de recepción de la hora DCF hasta que la función de recepción se mantenga de nuevo

acitivada en la posición OFF. El icono de recepción de la hora no será visualizado en la pantalla LCD.

AJUSTE DEL FORMATO DE LA HORA EN LAS 12/24 HORAS

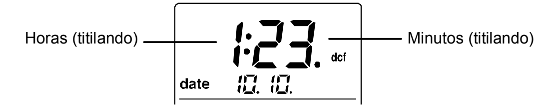


1. Después de ajustar la función de recepción de la hora en apagado o encendido ON/OFF, pulse la tecla SET, los símbolos “12h” o “24h” titilarán en el LCD.
2. Pulse la tecla IN para seleccionar el modo de visualización en las “12h” o “24h” horas.
3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de “**Ajuste manual de la hora**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

Nota:
Cuando se selecciona el formato de visualización de las 24hrs la pantalla mostrará el formato del calendario de la siguiente manera; fecha y mes. Cuando se selecciona el formato de visualización de las 12hrs, el formato del calendario de la siguiente manera; mes y fecha.

AJUSTE MANUAL DEL RELOJ:

En caso que la estación higro-termo no pueda detectar la señal DCF (por interferencias, distancia de transmisión, etc.), la hora puede ser ajustada manualmente. El reloj funcionará como un reloj normal de cuarzo.



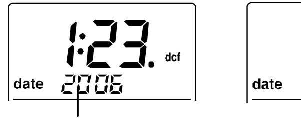
1. Presione la tecla SET hasta que la presentación de la hora titile.
2. Use la tecla IN para ajustar las horas y la tecla OUT para ajustar los minutos. Presionando estas teclas continuamente las horas avanzan consecutivamente de 1 en 1 y los minutos consecutivamente de 5 en 5.

3. Confirme con la tecla SET y entre en el modo de “**Ajuste del Calendario**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

Nota:
El aparato seguirá tratando de recibir la señal de la hora a pesar de haber sido ajustada manualmente. Cuando reciba la señal, el aparato reemplazará la hora ajustada manualmente por la hora recibida. Mientras el aparato intenta recibir la señal, el icono de torre DCF parpadea. Si no se logra recibir correctamente la señal, el icono de torre DCF desaparecerá, pero el aparato volverá a intentar recibir la señal al día siguiente.

AJUSTE DEL CALENDARIO:

La fecha por defecto en la estación higro-termo es 1. 1 en el año 2006. Una vez que la señal de la hora radio-controlada es recibida, la fecha se actualiza automaticamente a las condiciones acutales. De todas formas, si la señal de la hora no es recibida, Usted puede ajustar la fecha manualmente. Para hacer esto:



Año (titilando) Fecha (titilando) Mes (titilando)

1. Presione la tecla SET después de ingresar el ajuste de la hora manual con el propósito de ingresar al ajuste del año (titilando). Reinicie el año presionando la tecla IN. La escala va de 2006 a 2039.
2. Presione la tecla SET para ingresar el mes y fecha en pantalla (titilando).
3. Usando la tecla OUT, ajuste el mes requerido. Usando la tecla IN, ajuste la fecha requerida.
4. Confirme con la tecla SET para entrar en el programa de “**Ajuste del snooze**” o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

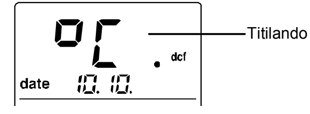
AJUSTE DEL 'SNOOZE' O INTERRUPCION TEMPORAL DE LA ALARMA:

Importante:

La función de interrupción temporal de la alarma 'snooze' en esta estación higro-termo no tendrá ningún efecto en el desempeño de su funcionamiento. Esta función solamente esta disponible para realizar o hacer más llamativo el modelo con la función de la alarma. Simplemente pulse la tecla SET para omitir esta configuración y entrar en el programa de ajuste de la unidad/grados de visualización de la temperatura "Ajuste de la temperatura en grados °C/°F" o salga del programa de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

AJUSTE DE LA TEMPERATURA EN GRADOS °C/°F:

La visualización del formato de la temperatura viene ajustada en °C (grados Centígrados). Para seleccionar °F (grados Fahrenheit):



1. El símbolo "°C" aparecerá titilando, utilice la tecla IN para alternar entre "°C" y "°F".
2. Una vez que se haya seleccionado la unidad de visualización de la temperatura, confirme con la tecla SET y entre en el modo de ajuste "**Ajuste del nivel de sensibilidad del ícono para el pronóstico del tiempo**" o salga del modo de ajuste pulsando la tecla CHANNEL.

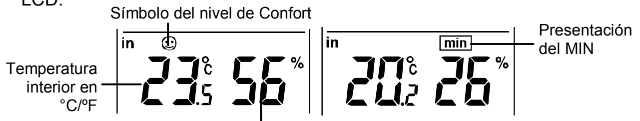
AJUSTE DEL NIVEL DE SENSIBILIDAD DEL ICONO PARA EL PRONÓSTICO DEL TIEMPO:

Importante:

La función de "Ajuste del ícono de sensibilidad para el pronóstico del tiempo" en esta estación higro-termo no tendrá ningún efecto en el desempeño de su funcionamiento. Esta función solamente esta disponible para realizar o hacer más llamativo el modelo con la características de pronóstico del tiempo. Simplemente pulse la tecla SET salga del programa de los ajustes manuales.

HUMEDAD RELATIVA INTERIOR Y TEMPERATURA INTERIOR:

Los datos de temperatura y humedad interior se actualizan automáticamente y se visualizan en la segunda sección de la pantalla LCD.



LOS INDICADORES DEL NIVEL DE CONFORT:

Comodidad : Un icono de cara feliz "☺" indica un nivel de temperatura entre 20.0°C y 25.9°C y una humedad entre 45% y 65%.

Inconfortable: Un icono de cara triste "☹" indica cualquier dato por fuera del intervalo de comodidad.

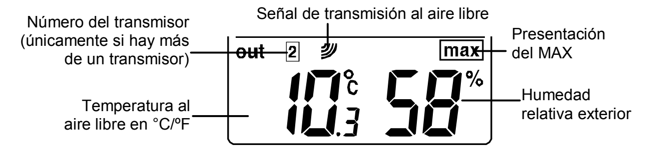
ALTERNANDO Y REAJUSTANDO LOS REGISTROS INTERIORES:

1. Para saltar/alternar entre los datos de temperatura y humedad interior actual, mínima y máxima y las horas en las cuales fueron registradas las mínimas/máximas temperaturas, presione la tecla IN:
   Una vez para mostrar los datos de los mínimos registros de la temperatura y humedad con la hora y fecha en que fueron registradas.
   Dos veces para mostrar los datos de los máximos registros para la temperatura y humedad con la hora y fecha en que fueron registradas.
   Tres veces para volver a la hora, fecha, temperatura y humedad actuales.
2. Para reajustar los datos mínimos y máximos de temperatura y humedad y las horas a las cuales las temperaturas mínima/máxima fueron registradas, presione la tecla IN continuamente por cerca de 3 segundos. Todos los datos registrados de los mínimos y máximos datos serán reemplazados por los datos actuales de la hora, fecha, temperatura y humedad. La hora actual tomada es la hora normal

visualizada y no guarda ninguna relación con la zona horaria ajustada en la unidad.

DATOS DE TEMPERATURA/HUMEDAD EXTERIOR

En la última sección de la pantalla LCD se visualiza la temperatura y humedad exterior, el indicador de recepción, el número de identificación del transmisor y los datos de temperatura y humedad exterior MÍN/MÁX.



ALTERNANDO Y REAJUSTANDO LOS REGISTROS AL AIRE LIBRE:

1. Para cambiar entre los datos actuales de la temperatura y humedad al aire libre asi como la hora donde los datos del minimo y máximo de la temperatura exterior fueron regísoradas, presione la tecla OUT:
   Una vez para mostrar los valores de la temperatura y humedad mínimos con la hora y fecha registradas para la temperatura mínima.
   Dos veces para mostrar los valores de la temperatura y humedad máximos con la hora y fecha registradas par la temperatura máxima.
   Tres veces para volver la hora, fecha, temperatura y humedad a los valores actuales de
2. Para reajustar los datos mínimos y máximos de la temperatura y humedad y las horas en que las temperaturas mínima/máxima fueron registradas, presione la tecla OUT continuamente por cerca de 3 segundos. Serán reemplazados todos los datos mínimos y máximos registrados por los datos actuales de hora, fecha, temperatura y humedad. La hora actual tomada es la hora normal presentada y no guarda relación con el ajuste de la zona horaria de la unidad.

CUANDO SE UTILICE MÁS DE UN TRANSMISOR:

1. Para ver la información de los diferentes transmisores, pulse la tecla CHANNEL:
   Una vez para ver los datos del transmisor 2
   Dos veces para ver los datos del transmisor 3
   Tres veces para devolverse al transmisor 1
2. Utilice la tecla OUT para ver los datos de la MIN/MAX temperatura y humedad del transmisor seleccionado.

Note: Los MIN/MAX registros de cada transmisor deben ser reajustados y separados individualmente.

VERIFICACION DE LA RECEPCION DE 868MHz

Si no se reciben los datos de la temperatura y humedad exterior dentro de tres minutos después de haber instalado el aparato (o la sección de los datos en exteriores de la estación siempre se muestra este símbolo "- -. -" durante la operación normal del aparato), compruebe los siguientes puntos:

1. La estación higro-termo y el transmisor deben instalarse a una distancia mínima de 2 metros de fuentes de interferencia tales como monitores de ordenador y televisores.
2. Evite instalar los transmisores en o cerca de marcos de ventana metálicos.
3. El uso de productos eléctricos tales como auriculares o altavoces que funcionan con la misma frecuencia de señal (868MHz) puede impedir la transmisión y recepción correcta de la señal.
4. Los vecinos que utilizan aparatos eléctricos que funcionan con una frecuencia de señal de 868MHz también pueden causar interferencias.

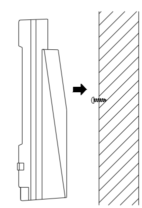
Nota:
Cuando una señal de 868MHz es recibida correctamente, no re-abra la tapa de pilas del transmisor o de la estación higro-termo, porque las pilas pueden saltar por fuera de los contactos y forzarlo a hacer un reajuste innecesario de la unidad. De sucede esto accidentalmente deben reajustarse todas las unidades (vea **Puesta en funcionamiento** anotadas anteriormente) de otra manera pueden ocurrir problemas de transmisión.

El rango o alcance de transmisión es de 100 m del transmisor a la estación higro-termo (en espacios abiertos). De todas formas, esto

depende del ambiente circundante y de los niveles de interferencia. Si la recepción no posible a pesar de la observación de estos factores, todas las unidades del sistema deben ser reajustadas (ver **Puesta en funcionamiento**).

INSTALACIÓN DE LA ESTACIÓN HIGRO-TERMO

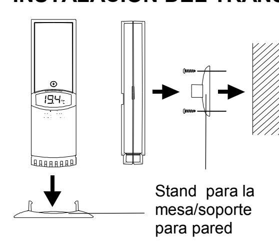
La estación higro-termo puede utilizarse sobre una mesa o instalarse en una pared. Antes de instalar el aparato en una pared, compruebe que se puedan recibir los datos de temperatura y humedad exterior desde el lugar deseado.



PARA INSTALAR EL APARATO EN UNA PARED:

1. Fije un tornillo (no incluido) a la pared deseada, dejando que la cabeza del mismo sobresalga aproximadamente 5 mm.
2. Utilizando el agujero situado en la parte posterior del aparato, cuelgue la estación higro-termo del tornillo. Mueva la estación higro-termo cuidadosamente hacia abajo para asegurarla al tornillo.

INSTALACIÓN DEL TRANSMISOR TERMO-HIGRO



El transmisor termo-higro puede ser colocado en cualquier superficie plana usando el soporte que se desdobla como un stand o como la base para fijarlo en la pared.

Para colgar en la pared

1. Asegure el soporte en la pared deseada utilizando los tornillos y las anclas plásticas.
2. Cuelgue el transmisor en el soporte.

Nota:

Antes de fijar el transmisor permanentemente en la pared, coloque todas las unidades en los lugares deseados y verifique que los datos de la temperatura y la humedad puedan ser recibidos. En caso de que no

puedan ser recibidos, re-ubique todos los transmisores o muévalos ligeramente ya que esto puede ayudar para recibir la señal de recepción.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Limpie el sensor y la estación básica con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilizar ningún medio abrasivo ni disolvente! Protegerlo de la humedad.
- Extraiga las pilas si no va a usar el dispositivo por un largo período de tiempo.

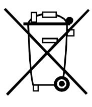
AVERÍAS

Problema	**Solución de problemas**
Ninguna indicación de estación básica	• Asegúrese de que las pilas se coloquen con la polaridad correcta • Cambiar las pilas
Ninguna recepción de emisor Indicación "----"	• Comprobar las pilas del emisor exterior (¡No utilizar baterías recargables!) • Poner de nuevo en funcionamiento el emisor y el dispositivo base según las instrucciones de uso • Busque un nuevo lugar de instalación para el emisor y/o estación básica • Reducir la distancia entre el emisor y el dispositivo base • Elimine las fuentes de interferencia.
Ninguna recepción de DCF	• Ajuste de la función de recepción de la hora DCF “encendida” • Busque un nuevo lugar de instalación para la estación básica • Insertar las horas manualmente • Intentar la recepción de noche
Indicación incorrecta	• Cambiar las pilas

ELIMINACIÓN

Este producto ha sido fabricado con materiales y componentes de máxima calidad que pueden ser reciclados y reutilizados.

Las pilas y baterías no pueden desecharse en ningún caso junto con la basura doméstica.



Como consumidor, está obligado legalmente a depositarlas en el comercio especializado o bien en los centros de recogida y reciclaje previstos para ello según el reglamento nacional o local de manera respetuosa con el medio ambiente. La denominación de los metales pesados que contiene es: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=plomo



Este dispositivo está identificado conforme a la Directiva de la UE sobre eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).
No tire este producto a la basura doméstica. El usuario está obligado a llevar el dispositivo usado a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos para que sea eliminado de manera respetuosa con el medio ambiente.

ESPECIFICACIONES:

Temperaturas de funcionamiento recomendadas : 0ºC a +50ºC

Intervalo de medición de la temperatura:

Interior : -9.9ºC a +69.9ºC con 0.1ºC de exactitud
14.2°F a +139.8°F con 0.2°F de exactitud
(**“OF.L”** se muestra si está fuera del intervalo)

Al aire libre : -29.9ºC a +69.9ºC con 0.1ºC de exactitud
-39.8ºF a +139.8ºF con 0.2ºF de exactitud
(**“OF.L”** se muestra si está fuera del rango)

Intervalo de medición de humedad relativa:

Rango de la Interior humedad : 1% a 99% con una resolución de 1% (Muestra este símbolo “- -“ si la temperatura esta por fuera del intervalo OL.F; muestra “- -“ si es < 1% y “99%” si es > 99%)

Rango de medición de la humedad exterior: 1% a 99% con una resolución del 1% (Muestra este símbolo “- -“ si la temperatura exterior esta por fuera del intervalo OF.L; muestra 1% si es < 1% y 99% si es > 99%)

Intervalos de chequeo de los datos:

Intervalo de chequeo de la temperatura interior: Cada 10 segundos
Intervalo de chequeo de la Interior humedad : Cada 20 segundos
Recepción de datos al aire libre : Cada 4 segundos

Fuente de alimentación:

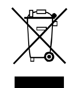
Estación higro-termo : 3 x AA, IEC, LR6, de 1.5V
Transmisor termo-higro : 2 x AA, IEC, LR6, de 1.5V
Ciclo de vida de la batería : aproximadamente 24 mesesb

(Se recomiendan las baterías alcalinas)
Dimensiones (La x An x Al)

Estación higro-termo	:	106 x 36.3 x 138 mm
Transmisor termo-higro	:	43 x 23 x 160mm

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim

UE-DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Declaramos que esta instalación de radio cumple con los requisitos fundamentales de la directiva R&TTE 1999/5/CE.
Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al info@tfa-dostmann.de.
www.tfa-dostmann.de
02/12





EJIN9017T133
Printed in China